ਦਫਤਰ: ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਉਸਾਰੀ ਮੰਡਲ, ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿਭਾਗ, (ਭਵਨ ਤੇ ਮਾਰਗ ਸ਼ਾਖਾ), ਨਾਭਾ।

ਪਤਾ: ਹੀਰਾ ਇਨਕਲੇਵ, ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਕੰਪਲੈਕਸ, ਬਲਾਕ-ਸੀ, ਨਾਭਾ।

ਫੋਨ ਨੰਬਰ: 01765-220135 ਈ-ਮੇਲ: xennabha@gmail.com

ਮੀਮੋ ਨੰਬਰ 7644 ਮਿਤੀ: 11/9/18

ਵੱਲ,

PRESIDENT,
GOLDEN ERA SCHOOL
DITTUPUR JATTAN (PATIALA).

ਵਿਸ਼ਾ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ।

ਹਵਾਲਾ. ਆਪ ਦਾ ਪੱਤਰ ਨੰ ਨਿਲ ਮਿਤੀ 06.08.2018

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਸਬੰਧੀ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਉਸਾਰੀ ਉਪ ਮੰਡਲ ਨੰ 3 ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਪਟਿਆ਼ਲਾ ਵਲੋਂ ਇਮਾਰਤ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸੰਬਧਤ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇਖਣ ਵਿੱਚ ਸੇਫ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਸਕੂਲ ਵਲੋ ਇੰਨਸਪੈਕਸਨ ਫੀਸ ਬਾਬਤ ਰਕਮ 10000 ਰੁਪਏ ਜੀ.ਆਰ. ਨੰਬਰ 148655 ਮਿਤੀ 20.08.2018 ਰਾਹੀਂ, ਬਾਬਤ ਰਕਮ 40000 ਰੁਪਏ ਜੀ.ਆਰ. ਨੰਬਰੰ 148659 ਮਿਤੀ 04.09.2018 ਰਾਹੀਂ ਪੰਜ ਸਾਲ ਲਈ ਜਮਾਂ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਪਰੋਕਤ ਦੇ ਸਨਮੁੱਖ ਆਪ ਨੂੰ ਮਿਤੀ 04/09/2018 ਤੋ 31/03/2023 ਤੱਕ (ਪੰਜ ਸਾਲਾ ਦਾ) ਨਾਲ ਨੱਥੀ ਨਕਸ਼ੇ ਮੁਤਾਬਿਕ ਬਿਲਡਿੰਗ ਦਾ ਸ਼ਟਰਕਚਲਰ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

1. ਬਿਲਡਿੰਗ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਅਤੇ ਛੱਤਾਂ ਤੇ ਪਾਣੀ ਖੜਾ ਨਾ ਹੋਣ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ।
2. ਜੇਕਰ ਇਮਾਰੰਤ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਤਰੇੜ ਵਗੈਰਾ ਜ਼ਾਂ ਫਿਰ ਸਲਾਬ ਆਦਿ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਖਾਲੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਸ ਜਗ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ ਤੁਰੰਤ ਕਿਸੇ ਮੰਨਜੂਰਸ਼ੁਦਾ ਸਟਰਕਚਰਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਹੇਠ ਕਰਵਾਈ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਉਸ ਥਾਂ ਦਾ ਮੁੜ ਤੋਂ ਸੇਫਟੀ ਸ਼ਰਟੀਫਿਕੇਟ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਤੋਂ ਜਾਰੀ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇ।
3. ਨਾਲ ਨੱਥੀ ਨਕਸ਼ੇ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜੇਕਰ ਆਪ ਵਲੋਂ ਕੋਈ ਵਾਧੂ ਉਸਾਰੀ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸਦੀ ਮੰਜੂਰੀ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਪਾਸੋਂ ਲਈ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਵਾਧੂ ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਕੰਮ ਕਿਸੇ ਮੰਨਜੂਰਸ਼ੁਦਾ ਸਟਰਕਚਰਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਹੇਠ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇ।
4. ਜੇਕਰ ਆਪ ਵੱਲੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ/ਅਗਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲ ਦੌਰਾਨ ਸਕੂਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵਾਧਾ/ਘਾਟਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਨੂੰ ਇਤਲਾਹ ਨਹੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਤਾਂ ਉਕਤ ਜਾਰੀ ਹੋਇਆ ਸਕੂਲ ਸੇਫਟੀ ਸ਼ਰਟੀਫਿਕੇਟ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਦੱਸੋ ਨੋਟਿਸ ਦੇ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਵੱਲੋਂ ਰੱਦ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਿਸ ਦੀ ਨਿਰੋਲ ਜ਼ਿਮੇਵਾਰੀ ਸਕੂਲ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਹੋਵੇਗੀ।
5. ਜੇਕਰ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਸ਼ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਕੋਈ ਹਦਾਇਤਾਂ ਨਵੀਆਂ ਫੀਸਾਂ ਸਬੰਧੀ/ਬਿਲਡਿੰਗ ਸਟਰਕਚਰ ਸਬੰਧੀ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਸਕੂਲ ਮਨੇਜ਼ਮੈਂਟ ਉਹਨਾਂ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦਾ ਪਾਬੰਦ ਹੋਵੇਗਾ।
6. ਇੱਥੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਕੂਲ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸ਼ਨ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸਬੰਧੀ ਫਾਈਰ ਸੇਫਟੀ ਸ਼ਰਟੀਫਿਕੇਟ ਸਬੰਧਤ ਮਹਿਕਮੇ ਤੋਂ ਹਰ ਸਾਲ ਆਪਣੇ ਖਰਚੇ ਤੇ ਲੈਣ ਦਾ ਪਾਬੰਦ ਹੋਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਸਕੂਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਅਣਸੁਖਾਵੀਂ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰ ਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਦੀ ਕੋਈ ਜ਼ਿਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।
7. ਉਪਰੋਕਤ ਤਥਾਂ ਦੇ ਸਨਮੁੱਖ ਇਸ ਮਹਿਕਮੇ ਵਲੋ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ ਮਿਤੀ 04/09/2018 ਤੋ 31/03/2023 ਤੱਕ (ਪੰਜ ਸਾਲਾ ਦਾ) ਵੈਲਿਡ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਨੱਥੀ:- ਡਰਾਇੰਗਾਂ

ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,
ਉਸਾਰੀ ਮੰਡਲ, ਭਤੇਮ ਸਾਖਾ,
ਨਾਭਾ।

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ: ਮਿਤੀ:

ਉਤਾਰਾ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਉਸਾਰੀ ਉਪ ਮੰਡਲ ਨੰ:3, ਭਤੇਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਨਾਭਾ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ: 499 ਮਿਤੀਂ 04/09/2018 ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਸੂਚਨਾ ਹਿੱਤ ਭੇਜ ਕੇ ਲਿਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਬਣਦੀਆਂ ਫੀਸਾਂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਰੈਵਿਨਿਊ ਖਾਤੇ ਵਿਚ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਵਾਕੇ ਰਿਪੋਰਟ ਇਸ ਦਫ਼ਤਰ ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਜਾਵੈ।

ਨੱਥੀ:- ਡਰਾਇੰਗਾਂ

ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,
ਉਸਾਰੀ ਮੰਡਲ, ਭਤੇਮ ਸਾਖਾ,
ਨਾਭਾ।

Vishwaruchi De
Principal,
Golden Era School,
Dittupur Jattan (Patiala)

PRESIDENT
GOLDEN ERA SCHOOL
DITTUPUR JATTAN (PATIALA)

Translation from Punjabi to English

OFFICE OF EXECUTIVE ENGINEER, CONSTRUCTION DIVISION,PUBLIC WORKS DEPARTMENT,(BUILDING & ROADS BRANCH), NABHA.
Address: Hira Enclave, Administrative Complex, Block-C, Nabha.
Phone No.01765-220135 e-mail:xennabha@gmail.com

Memo No.3644 Date 11/9/18

To,

PRESIDENT,
GOLDEN ERA SCHOOL
DITTUPUR JATTAN(PATIALA).

NOTARY GOVT. OF INDIA

Subject Issuance of building safety certificate

Ref:- Letter no. nil dated 06-08-2018.

In respect of the above noted subject , Deputy Divisonal Engineer, Construction Deputy Divison No.3 B & R Branch, Patiala inspected the building . According to the report of concerned Deputy Divisonal Engineer, this building looking safe. The inspection fee from the school about Rs.10000/- through G.R. No.148655 dated 20-08-2018 about Rs.40000/- G.R. 148659 dated 04-09-2018 for five years has been deposited. Hence in respect of the above and as per the enclosed site plan, building structure safety certificate is being issued to you w.e.f. 04-09-2018 to 31-03-2023(for five years) under the below mentioned terms & conditions:-

1. around the building and upon the roof the water can not be stored.
2. If the building have any cracks or moisture of any kind then that premises can be vacated immetiately and it may be got repaired immediately under the supervision of the approved structural engineer and for that premises , the safety certificate be issued again from this department.
3. Apart from the enclosed site plan, if you require any further construction therein then the approval may be got from this department and it may be got constructed under the supervision of the approved structural engineer .
4. During the further five years /in future any addition/alteration be made in the building and this department not informed then the safety certificate issued by the department in favour of school , shall be treated as cancelled by this department without any prior notice in which the school administration shall be fully libale and responsible.
5. In future if any new instructions issued by the Govt. with regard to fees/ building structure etc. then the school management shall follow these instructions.
6. It is hereby you are also instructed that school administration shall got the fire safety certificate from the concerned department upon their own expenses. If any mishappening occurs in the school building then this department shall not be responsible.
7. Keeping in view the above said facts this building safety certificate issued by the department shall be valid w.e.f. 04-09-2018 to 31-03-2023(for five years)

Encl: Drawings

Sd/-
Executive Engineer
Construction Divison B & R Branch,

Endorsement No. Date:

Copy concerned to Deputy Divisonal Engineer, Construction Deputy Divison No.3, B & R Branch Nabha against their letter no.499 dated 04-09-2018 and it is informed that the above said concerned fees be received and deposited in the revenue account and do the report to this office.

Encl: Drawings

Executive Engineer
Construction Divison B & R Branch,

Certified to be true translation copy from Punjabi/Hindi/Urdu into English
NOTARY PUBLIC
NABHA Distt. Patiala/Pb. India
5/2/2019

RAKESH KUMAR
Advocate
NOTARY PUBLIC
NABHA (Patiala)
5/2/2019

PRESIDENT
GOLDEN ERA SCHOOL
DITTUPUR JATTAN (PATIALA)

Principal
Golden Era School
Dittupur Jattan (Patiala)
5/2/19

Principal,
Golden Era School,
Dittupur Jattan (Patiala)

PRESIDENT
GOLDEN ERA SCHOOL
DITTUPUR JATTAN (PATIALA)